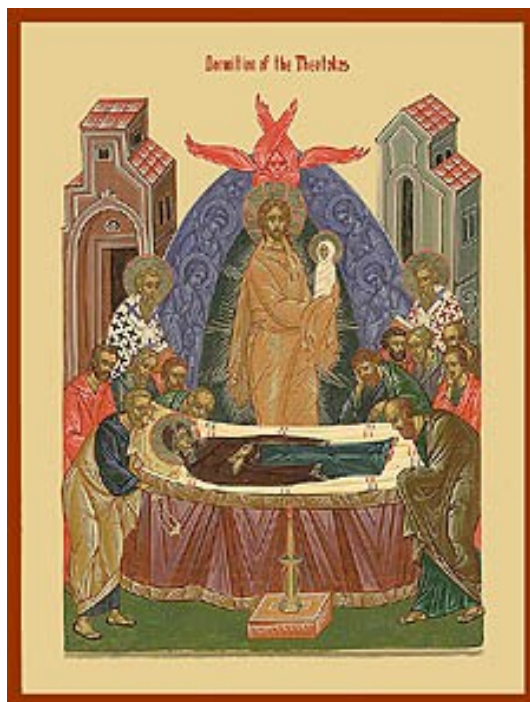


His Eminence, Metropolitan SABA,
Archbishop of New York and
Metropolitan of all North America



His Grace Bishop JOHN,
Auxiliary Bishop of the Diocese of
Worcester and New England

*St. George Antiochian Orthodox Church
61 Bowers Street, Lowell, MA 01854*



**TENTH SUNDAY AFTER PENTECOST &
TENTH SUNDAY OF MATTHEW
AFTER-FEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS**

August 17, 2025

Rt. Rev. Archimandrite Leonard Faris ~ Pastor ~ Email: fatherfaris@comcast.net

Phone: (978) 452-4816 Fax: (978) 452-6041

Church Office Hours: Tuesday through Friday, 9:00 am to 1:00 pm

Web page: www.saintgeorgelowell.org

INSTAGRAM: [stgeorgelowell](https://www.instagram.com/stgeorgelowell)

FACEBOOK: www.facebook.com/saintgeorgelowell

EGIVING: <https://www.myegiving.com/app/giving/St9999948>

WORSHIP SERVICE

Sunday: Matins (Orthros) Service 9:00 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m. and we should not arrive late

Sunday School: Every other Sunday, 9:30 a.m. to 10:15 a.m.

Prayer Requests and Bulletin News: All prayer requests and articles for the weekly bulletin must be submitted each week by **Noon, Monday**: emailed to Fr. Leonard at fatherfaris@comcast.net call 978-452-4816, otherwise, the requests and articles will be published the following week.

Troparion of the Dormition, Tone 1

In thy birth-giving, O Theotokos, thou didst keep and preserve virginity; and in thy falling-asleep thou has not forsaken the world; for thou wast translated into life, being the Mother of Life. Wherefore, by thine intercessions, deliver our souls from death.

Entrance Hymn

Ha-lum-mu li-nas-judu, wal-nar-ka' lil-ma-sih, khal-lis-na ya bna l-lah, ya man ga-ma min
by-nil-am-wat, li-nu-rat-til la-ka, Hal-li-lu-ia

Troparion of the Resurrection, Tone 1

While the stone was sealed by the Jews, and the soldiers were guarding Thy most pure Body, Thou didst arise on the third day, O Savior, granting life to the world; for which cause the heavenly powers cried aloud unto Thee, O giver of Life: Glory to thy Resurrection, O Christ; glory to Thy Kingdom; glory to Thy Providence, O Thou Who alone art the Lover of mankind!

Troparion of the Dormition, Tone 1 (repeat)

Troparion of St. George, Tone 4

As deliver of captives and defender of the poor, healer of the infirmed, champion of kings, victorious great martyr George, intercede with Christ our God, for our souls' salvation.

Kontakion of the Dormition, Tone 2

Verily, the Theotokos, who is ever watchful in intercessions, and whose prayers are never rejected, neither tomb nor death could control. But since she is the Mother of Life, He Who dwelt in her ever-virgin womb did translate her to life.

THE EPISTLE

Let Thy mercy, O Lord, be upon us. Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (4:9-16)

Brethren, God has exhibited us Apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill clad and buffeted and homeless; and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off scouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the Gospel. I urge you, then, be imitators of me.

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (17:14-23)

Let Us Attend. At that time, a man came up to Jesus and kneeling before Him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to Thy disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" Jesus said to them, "Because you have no faith. For truly, I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move; and nothing will be impossible to you. This kind never comes out except by prayer and fasting." As they were traveling together through Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him, and He will rise on the third day."

*Prayers are being offered for the
Health and Safety of:*

ABDELAHAD: Nora
ABOU FARAH: Elias
ANSARA: Lorice, Yvette
BEAUDRY: Ray
BORAGINE: David & Cindy, Ida
FERRIS: David
GENDRON: Bob
GRILLAKIS: Julie
GRIVAS: Athanasia
HABIB: Duayne
HOPKINSON: Karen
MARIA: Clemence
MARIA: Elaine
POULOS: Helen
STEWART: Martha
TAYEBI: Amad
TAFE: Nancy Husson
YEGHIAZARIANS: Dr. Vartan, Lisa &
Genia

Prayers are being offered in Memory of:

ABDELAHAD: Charles	MANSOUR: Ray
ABODEELY: Connie, George	MARIA: Robert
AIKEN: Adam	MATOOK: George
ANSARA: Andrew, Elias	MCGRADY: Denise
ARSENAULT: Phyllis, Lionel	NOONAN: Fred, Frederick & Matilda
ASSALY: Gladys, Linda	PANAGOPOULOS: Paul & Lillian
BAHOU: Juliette, Laurice, Siham	SAAD: Anisse, Hanna
BATTEN: Widad	SAATI: Mary
BEAUDRY: Barbara, James "Jimmy"	SABA: George W. & Mary
BORAGINE: Dorothy, Sal	SABBOUH: Badawi
BOURAS: Cleopatra	SHALHOUP: Eleanor
FARIS: George, Elsie, Mary T., Mary V.	SIMON: Fred
GHAREEB: Elizabeth & Joseph	SKAFF: Chakeep, Judy, George M., Mildred, Arthur, Minnie, Nellie, Ricky, Stephen, T. Michael
GRIVAN: Elias	TALEB: J.B.
HABIB: George P.	TAYEBI: Alexa
HAJJAR: Philip & Rosalind	VIEIRA: Elaine
HUSSON: Camille, Dorothea, Eleanor, Joanne, Robert, N. Mary	YEGHIAZARIANS: Leon
KADIR: Joe & Terry Husson	ZAHARIAS: Mary Ann & Charles
KHABAZEH: Salim	ZANANIRI: Abraham, Henry, Hilda, Nahil
LAKKIS: Gerges, Michel	
LOUH: Amanda, Nuha Shahin	
LOWE: George & Rose	
MANOLIS: Efthymios & Paraskevi	

MEMORIAL ~ Today, August 17th

A 15 Year Memorial Service is being offered for the repose of the soul of the Handmaid of God, Elsie Faris and a 24 Year Memorial Service will be offered for the repose of the soul of the Servant of God, George Faris, parents of Fr. Leonard, requested by Fr. Leonard and Family. May George and Elsie's memories be eternal!

ALTAR BREAD

Today's Altar Bread is being offered for the Handmaid of God, Elsie Faris and for the Servant of God, George Faris, parents of Fr. Leonard, requested by Fr. Leonard and Family. May George and Elsie's memories be eternal!



SPECIAL ANNOUNCEMENT

The Divine Liturgy begins on Sunday at 10:00 a.m. We should make every effort to come to church on time and not arrive late every Sunday. We go to work on time, school on time, social functions on time and even sports events on time. Why can't we come to church on time??

If we arrive after the reading of the Holy Gospel we **SHOULD NOT** approach to receive Holy Communion on that day. Let us show God the respect that HE is due.

Thank you!
Fr. Leonard

Dracut House



**of Pizza
& Seafood Restaurant**

Owned and operated
by the Manolis
Family

Order Online at DracutHOP.com

**Manolis Family
MFF
Foundation, Inc.**

Visit our website at Manolisff.org

*** Try our Wash, Dry & Fold Service***



***Do your Laundry in 4 MINUTES!**
2 minutes to drop off
and 2 minutes to pick up *

Phone: 978-454-SPIN (7746)
Visit us on the web at:
www.spincitylaundromatlowell.com

182 Chelmsford Street
Lowell, MA 01851

Donna Christopulos and Julie Grillakis

*In memory of
Fred Noonan
Elizabeth and Joseph Ghareeb
Your Loved Ones and Friends
You are missed*

www.afphpro.com

A. Fagundes
PLUMBING & HEATING INC.

116 Pawtucket Blvd
Tyngsboro MA 01852
MA SHTM #2904
MA PLMB #13775

978-459-0139
NH PLMB #4109
NH GFE0905507

REAL ESTATE SALES & CONSULTING
BUILDING PLAN & CONTRACT REVIEW

PROPERTY CONSULTING SERVICES

Tony Whitman MASS BLD INSPECTOR 978-502-0464
BO-2302

PO Box 50
N Chelmsford, Ma. 01863

propertyconsultingservices@yahoo.com

FEProvencher Insurance Agency, Inc.

FRANK PROVENCHER
E-mail: fprovencher@fepins.com



530 ROGERS STREET • LOWELL, MA 01852

(978) 459-8681 www.fepins.com

40 Years
IN BUSINESS.

Auto • Annuities • Boat • Business • Home
Health • Life Insurance
On Site Registry Service

(978) 459-8681 • FAX (978) 454-9343
1-800-453-FPIA